

HOLYOKE COMMUNITY CHARTER SCHOOL

2200 Northampton St., Holyoke, MA 01040
Telephone: (413) 533-0111 Fax: (413) 536-5444
www.hccs-sabis.net

Holyoke Community Charter School Homeless Policy and Procedures

Approved: September 23, 2020

I. Homeless Services - what homeless families need to know:

- Elizabeth Pawlowski, Data & Compliance Coordinator, is the Homeless Liaison for students and families in Holyoke Community Charter School.
- Children and youth experiencing homelessness have the right to attend school.
- A permanent address is not needed to enroll in school.
- Children in homeless situations have the right to stay in the school they attend before becoming homeless or where they last enrolled (school of origin) if the parent or guardian so chooses.
- Schools must provide a written explanation if a placement dispute occurs; parents/guardians may contact the District's Homeless Liaison.
- A homeless child cannot be denied school enrollment just because school records or other enrollment documentation are not immediately available and must be enrolled immediately after an offer of enrollment is accepted.
- A homeless child has the right to participate in extracurricular activities and all federal, state, or local programs for which he/she is eligible
- A homeless child is entitled to free breakfast and lunch, transportation assistance and to receive Title I services.
- Unaccompanied youth, homeless youth not living with parent(s) or guardian(s), have these same rights.

II. Charter School Residency Requirements for Homeless Students

All enrollment at Holyoke Community Charter School is based on a lottery process, as described in the school's Enrollment Policy. A student who meets the definitions of McKinney-Vento as being homeless is eligible to apply regardless of residency documentation. The McKinney-Vento Act prohibits students who meet the definition of homeless from being barred from enrollment due to lack of required documentation. Homeless students, however, must still provide reasonable proof of residency to receive an admission *preference* based on where they are temporarily living. What is reasonable proof of the city or town in which a homeless student's is temporarily living depends upon the circumstances and will be handled on a case-by-case basis. In some situations, if other reasonable documentation is not available, an affidavit may be sufficient. Homeless students will receive a residency preference

based on the location of their temporary residence; if their temporary residence is located within the charter school's sending region, they are entitled to a residency preference. The location of a student's prior permanent residence does not provide a residency preference for admission.

III. McKinney-Vento Act

The McKinney-Vento Homeless Assistance Act (McKinney-Vento Act) ensures homeless children and youth have equal access to the same free and appropriate public education, including a public preschool education, as provided to other children and youths. It has most recently been reauthorized under the Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA). Holyoke Community Charter School shall ensure that every effort is made to comply with this legislation.

IV. McKinney-Vento Definition of Homeless

Under McKinney-Vento, homeless children and youths are defined as individuals who lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence. It includes:

- Children and youths who are sharing the housing of other persons due to loss of housing, economic hardship, or a similar reason; are living in motels, hotels, trailer parks, or camping grounds due to the lack of alternative adequate accommodations; are living in emergency or transitional shelters; or are abandoned in hospitals.
- Children and youths who have a primary nighttime residence that is a public or private place not designed for or ordinarily used as a regular sleeping accommodation for human beings.
- Children and youths who are living in cars, parks, public spaces, abandoned buildings, substandard housing, bus or train stations, or similar settings; and
- Migratory children (as defined in section 1309 of the Elementary and Secondary Education Act of 1965, as amended) who qualify as homeless because they are living in circumstances described above.

V. School Homeless Liaison

The McKinney-Vento Act requires that every school district designate a staff person to serve as the Homeless Education Liaison. The school's homeless liaison has the following roles and responsibilities:

- homeless students are identified by school personnel and through coordination with other agencies;
- homeless students enroll in, and have full and equal opportunity to succeed in school and to meet the same challenging state academic standards as other students, and receive educational services for which they are eligible;
- homeless families, children and youth have access to and receive educational services for which they are eligible;
- homeless families, children and youth receive information and referrals for health care, dental services, mental health and other appropriate services in the community;

- parents or guardians are informed of educational and related opportunities, such as access to school nutrition programs, available to their children, and are provided with meaningful opportunities to participate in the education of their children;
- public notice of the educational rights of homeless students and the district’s adopted Homeless Education Policy are disseminated where children and youth receive services such as schools, family shelters, food pantries, health clinics and where families, children, and youth are ordinarily informed of school policies such as student handbooks, school newsletters or school websites;
- enrollment disputes are mediated and resolved;
- parents, guardians, and unaccompanied youth are fully informed of all transportation services, including to and from the school of origin, and are assisted in accessing needed transportation services;
- district staff providing services to homeless students receive professional development and other support;
- unaccompanied homeless youth are enrolled in school, have opportunities to meet the same challenging state academics standards as other students, are informed of their status as independent students, and are provided with verification of that status for the Free Application for Federal Student Aid (FASFA);
- there is coordination and collaboration with the office of the state coordinator, the local community, service providers and school personnel providing education and related services to homeless families, children and youth;
- reliable, valid, and comprehensive data is collected and reported to the state coordinator; and
- upon receiving appropriate training, will provide homeless families, children, and youth who meet eligibility requirements for services from the Department of Housing and Community Development, verification of homelessness.

The liaison for the Holyoke Community Charter School is:

Elizabeth Pawlowski, Data & Compliance Coordinator
 (413)533-0111
epawlowski@sabis.net
 2200 Northampton Street, Holyoke, MA 01040

Enrollment

Holyoke Community Charter School will accept applications for enrollment from homeless students as per the school’s Enrollment Policy. Following the lottery process, if enrollment is offered to a homeless student, the school will immediately enroll that student even if they do not have the documents usually required for enrollment — such as school records, medical records, discipline records, or birth certificate. Holyoke

Community Charter School will assist students who arrive without records by contacting the previously attended school system to obtain the required records.

The immunization statute, G.L. c. 76§ 15, generally requires students to provide proof of immunization prior to enrollment. Since McKinney-Vento is a federal law, its requirements override the state immunization law. However, it should be noted that the immunization law allows, in the absence of a Department of Health declared epidemic or emergency, the enrollment of students who have not been immunized if they have religious objections to immunization. Moreover, the Department has consulted with the Department of Public Health (DPH) regarding this issue and DPH agrees that, in the absence of an emergency or epidemic of disease, the health risk of enrolling homeless students prior to receiving proof of immunization is minimal. In the case of a pandemic or DPH declared emergency, the school will provide immediate access to any remote learning program during a required period of quarantine and delay a student's immediate in-person attendance, if necessary, to protect against the transmission of a communicable disease.

School Placement

School placement determinations must be based on the best interest of the homeless student. In making decisions regarding best interests, school districts must:

- Presume keeping the student in the school of origin until the end of the year in which the student obtains permanent housing is in the student's best interest except when doing so is contrary to the request of the parent, guardian or unaccompanied youth;
- Consider student-centered factors related to the student's best interest including factors related to the impact of mobility on achievement, education, health, and safety of homeless students, school placement of siblings, giving priority to the request of the parent, guardian, or unaccompanied youth

For homeless students who meet the relevant eligibility criteria, districts must remove barriers to accessing academic and extracurricular activities, including magnet schools, summer school, career and technical education, advanced placement, on-line learning, and charter school programs.

Transportation

Holyoke Community Charter School shall ensure that transportation is provided according to state guidelines, at the request of the parent, guardian or unaccompanied youth, to and from the school of origin:

- if the homeless student continues to live in the area served by the district in which the school of origin is located, that district must provide or arrange transportation if needed;
- if the homeless student moves to an area served by another district, though continuing his or her education at the school of origin, the district of origin and the district in which the student resides must agree upon a method to apportion responsibility and costs for transportation to the school of origin; and
- if the districts cannot agree upon such a method, the responsibility and costs must be shared equally.

In addition, districts must provide transportation services to homeless students that meet Massachusetts state law and are comparable to those received by other students. Each school district's homeless education liaison

must ensure that the parent or guardian of a homeless student, and any unaccompanied homeless youth, is fully informed, in the language of the home, of all transportation services, including transportation to the school of origin, and is assisted in accessing transportation to the school selected.

Students who have been homeless during the school year and become permanently housed have the right to remain enrolled in their school of origin with transportation if needed through the end of the school year (June).

Educational Rights of Homeless Students: Information and Equal Access

A student's living arrangement is protected and cannot be shared without parental consent. Information about a homeless student's living situation shall be treated as a student education record and not be deemed to be directory information and therefore cannot be shared with the public including landlords.

Homeless students are to be provided equal access to all school courses, activities, and events including:

- summer programming
- extracurricular activities
- EL services, special education, gifted & talented
- alternative education, vocational schools, school choice

Holyoke Community Charter School participates in the Community Eligibility Provision (CEP) program, providing school-wide free breakfast and lunch. Homeless students will be enrolled immediately in the free breakfast and lunch program.

Dispute Resolution

If a dispute arises between the district and parent, guardian or unaccompanied homeless youth regarding the educational placement, school selection or enrollment, the Holyoke Community Charter School shall refer the unaccompanied youth, parent or guardian to the Homeless Education Liaison, who will expeditiously carry out the dispute resolution process.

Reasons for Dispute

If a dispute arises between the district and parent, guardian or unaccompanied homeless youth, the homeless education liaison must ensure that:

- the student be immediately enrolled in the school in which enrollment is sought pending a final resolution of the dispute, including all available appeals;
- the parent, guardian or unaccompanied homeless youth is provided with a written explanation of any enrollment decisions made by the district and be informed of the right of the parent, guardian or unaccompanied homeless youth to appeal the decision to ESE.

Considerations

Determinations regarding enrollment and the subsequent provision of transportation if necessary, must:

- Presume that keeping the student in the school of origin is in the student's best interest, except when doing so is contrary to the request of the student's parent or guardian or in the case of an unaccompanied youth, the youth; and
- Consider student-centered factors related to the student's best interest including factors related to the impact of mobility on achievement, education, health, and safety of homeless students, giving priority to the request of the student's parent or guardian or, in the case of an unaccompanied youth, the youth.

Dispute Resolution Process

In order to ensure the prompt resolution of disputes Holyoke Community Charter School will follow the Dispute Resolution Process established by ESE:

- The dispute resolution process begins at the time a district denies the continued enrollment or right to enroll a homeless student in the school selected by the parent, guardian or unaccompanied homeless youth.
- A student must be allowed to attend the school in which enrollment is sought and transportation provided (if needed) pending the resolution of the dispute.
- The homeless education liaison must:
 - provide notice of the denial to the parent, guardian, or unaccompanied youth on the day of the denial using the form prescribed by ESE (see School District Notification of Enrollment Decision *at the end of this document*);
 - provide the parent, guardian, or unaccompanied youth with written notice in clear, easy-to-understand language detailing the dispute resolution process, informing the parent, guardian, or unaccompanied homeless youth of the right to appeal and the option to obtain independent information and counsel;
 - provide the prescribed form to be completed by the parent/guardian, or unaccompanied homeless youth should he or she decide to appeal the school district's enrollment decision. (See Appeal of School District's Enrollment Decision *at the end of this document*);
 - assist the parent/guardian or unaccompanied homeless youth in promptly submitting an appeal to ESE in three school days with an extension of up to ten additional school days (please contact the Department's Problem Resolution System regarding an extension);

and

- if the district has not notified the parent of its enrollment decision or the parent's right to appeal that decision, the parent/guardian or unaccompanied homeless youth may initiate a dispute by contacting ESE.
- Following receipt of the district's denial from the appeal by the parent/guardian or unaccompanied homeless youth and any additional requested information, the Commissioner or the Commissioner's Designee shall promptly issue a decision usually in five to ten school days. The decision of the Commissioner or the Commissioner's Designee shall be final.

Unaccompanied Youth

Unaccompanied youth are youth who are homeless not in the physical custody of a parent/guardian, and not in the custody of a state agency. This definition includes youth living on the street in inadequate housing, denied housing by their families, those who have left home voluntarily, even when their parent(s) want them to return home and youth doubled with friends or relatives. Holyoke Community Charter School recognizes that unaccompanied homeless youths often face unique barriers in enrolling and succeeding in school. HCCS will provide targeted support to unaccompanied homeless youth and can work with community and state agencies to support unaccompanied youth.

Holyoke and Greater Springfield Resources for Families in Need

Massachusetts Department of Transitional Assistance (<i>food, job and cash assistance and emergency shelter</i>)	(877) 382-2363 mass.gov/orgs/department-of-transitional-assistance
Massachusetts Low Income Home Energy Assistance Program	(800) 632-8175 mass.gov/service-details/learn-about-low-income-home-energy-assistance-program-liheap
Enlace de Familias (<i>non-profit, social services organization in Holyoke</i>)	(413)532-9300 enlacedefamilias.org
MassHire Holyoke Career Center	(413)532-4900 masshireholyoke.org
Womanshelter/Companeras (<i>located in Holyoke; assisting, supporting, and empowering those whose lives are affected by battering and abuse</i>)	24-hour hotline: (877) 536-1628 womanshelter.org
Gándara Center (<i>provides residential, mental health, substance abuse and preventive services for children, adults and families across the Pioneer Valley</i>)	 gandaracenter.org
Massachusetts Society for the Prevention of Cruelty to Children-MSPCC (<i>In-home Therapy, Outpatient Therapy, Psychiatry, Therapeutic Mentoring, Community Support Program</i>)	(413) 532-9446 mspcc.org
Southbay (<i>community-based, behavioral health care organization</i>)	(413)495-1500 southbaycommunityservices.com
The Center for Human Development (CHD) (<i>broad range of high-quality, community-oriented services dedicated to promoting, enhancing, and protecting the dignity and welfare of people in need</i>)	(413)737-2679 chd.org
HAP Housing (<i>specialized and comprehensive assistance for families, including paths to permanent housing, programs for young pregnant and parenting women, and support services for survivors of domestic violence</i>)	(800)332-9667 haphousing.org
Partners for Community - New England Farm Workers (<i>assists migrant and seasonal farm workers and their families, as well as other families, with fuel assistance, employment, job skills and job search training</i>)	(413)272-2200 partnersforcommunity.org
Service Net (<i>high quality services to address needs of people who are living with mental illness, developmental disability or autism, brain injury, substance use or addiction issues, or the hardship of homelessness</i>)	(413)387-1105 servicenet.org

School District Notification to Parent/Guardian of Enrollment Decision

This form is to be completed when a school/district denies the school placement of a parent/guardian or unaccompanied homeless youth who is seeking to enroll in school under the McKinney-Vento Homeless Education Assistance Act (McKinney-Vento) and is required by the ESE McKinney-Vento Dispute Resolution Process in compliance with Section 722(g)(3)(E) of McKinney-Vento, this written notice of denial of eligibility, school selection or school enrollment is provided to:

Parent/Guardian: _____

Parent/Guardian contact Information: _____

Student(s): _____

Is the student(s) on an Individual Education Plan (IEP)? *(Please circle or underline, or indicate with an X.)*

No. Yes without transportation. Yes with transportation.

After reviewing the request to enroll the above student(s), the school enrollment request is denied for the following reasons:

Please attach any additional relevant information/documentation.

Person Completing Form: _____

School/district: _____ Date: _____

You (the parent/guardian) have the right to appeal this decision by contacting the district's Homeless Education Liaison who will assist you in the appeal process.

Liaison's Name: _____ Phone #: _____

In addition:

- Until the Commissioner of Elementary and Secondary Education, or the Commissioner's designee, makes



a final decision regarding your appeal, the above student(s) will be allowed to attend the selected school and the school district(s) will provide transportation and other school services.

- You may provide either written or verbal reasons for your appeal of this decision.
- An appeal form is attached.
- You may seek the assistance of advocates or attorneys.
- You may contact the Department of Elementary and Secondary Education, Problem Resolution System at (781) 338-3700 or compliance@doe.mass.ed
- A copy of this written notice of denial of school enrollment is being sent to the Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education.

Parent/Guardian Appeal of School District Enrollment Decision

You should complete this form if you are a parent/guardian of a homeless student, or you are an unaccompanied homeless youth, who disagrees with a school district's enrollment decision. The district Homeless Education Liaison will assist you with this form, and may take the information verbally if you wish.

Parent/Guardian: _____

Student(s): _____

Contact Information: _____

I wish to appeal the enrollment decision made by: _____

School/district: _____

I have been provided with the following:

- a copy of the School District Notification of Enrollment Decision, and the ESE McKinney-Vento Dispute Resolution Process; and
- contact information for the district Homeless Education Liaison

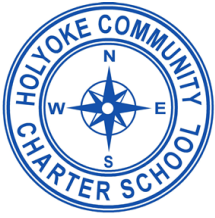
I disagree with the enrollment decision for the following reason(s):

Please attach any additional relevant information.

- I know that I may seek the assistance of advocates or attorneys.
- I know that I may contact the Department of Elementary and Secondary Education's Problem Resolution System at (781) 338-3700 or compliance@doe.mass.edu

I want a copy of this appeal to be forwarded to the Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education

Signature: _____ Date: ____/____/____



HOLYOKE COMMUNITY CHARTER SCHOOL

2200 Northampton St., Holyoke, MA 01040
Teléfono: (413) 533-0111 Fax: (413) 536-5444

HOLYOKE COMMUNITY CHARTER SCHOOL

POLÍTICA Y PROCEDIMIENTOS PARA PERSONAS SIN HOGAR

Aprobado: 23 de septiembre de 2020

Servicios para personas sin hogar - lo que las familias sin hogar necesitan saber:

- Elizabeth Pawlowski, Coordinadora de Datos y Cumplimiento, es el Enlace para Personas sin Hogar, Estudiantes y Familias en Holyoke Community Charter School.
- Los niños y los jóvenes que sufren desamparo tienen derecho a asistir a la escuela.
- No se necesita una dirección permanente para inscribirse en la escuela.
- Los niños en situaciones de personas sin hogar tienen derecho a permanecer en la escuela a la que asisten antes de quedarse sin hogar o donde se inscribieron por última vez (escuela de origen) si el padre o guardián así lo decide.
- Las escuelas deben proporcionar una explicación por escrito si ocurre una disputa de colocación; padres / guardianes pueden comunicarse con el *Enlace para Personas Sin Hogar del Distrito*.
- A un niño sin hogar no se le puede negar la inscripción escolar solo porque los registros escolares u otra documentación de inscripción no están disponibles de inmediato y deben estar inscritos inmediatamente después que se acepte una oferta de inscripción.
- Un niño sin hogar tiene el derecho a participar en actividades extracurriculares y todos los programas federales, estatales o locales para los cuales es elegible.
- Un niño sin hogar tiene derecho a desayuno y almuerzo gratuitos, asistencia de transporte y puede recibir servicios de Título I.
- Los jóvenes que no tienen un guardián o los jóvenes sin hogar que no viven con padres o guardianes, tienen estos mismos derechos.

II. Requisitos de Residencia *Charter* para estudiantes sin hogar

Toda la inscripción en Holyoke Community Charter School se basa en un proceso de lotería, como se describe en la Política de Inscripción de la escuela. Un estudiante que cumple con las definiciones de McKinney-Vento establece que aún sin hogar, éste es elegible para aplicar

independientemente de la documentación de residencia. La Ley McKinney-Vento prohíbe que los estudiantes que cumplan con la definición de personas sin hogar sean excluidos de la inscripción debido a la falta de documentación requerida. Los estudiantes sin hogar, sin embargo, todavía deben proporcionar una prueba razonable de residencia para recibir una *preferencia* de admisión a base del lugar donde viven temporalmente. Es decir, una prueba razonable de la ciudad o pueblo en la que un estudiante sin hogar está viviendo temporalmente depende de las circunstancias y se manejará caso por caso. En algunas situaciones, si no hay otra documentación razonable disponible, una declaración jurada puede ser suficiente. Los estudiantes sin hogar recibirán una preferencia de residencia.

III. Ley McKinney-Vento

La Ley de Asistencia para Personas Sin Hogar de McKinney-Vento (Ley McKinney-Vento) garantiza que los niños sin hogar y los jóvenes tengan el mismo acceso a la misma educación pública gratuita y apropiada, incluyendo una educación preescolar pública, que se proporciona a otros niños y jóvenes. Recientemente ha sido reautorizado bajo la *Ley Cada Estudiante Triunfa de 2015 (ESSA)*. Holyoke Community Charter School se asegurará que se haga todo lo posible para cumplir con esta legislación.

IV. McKinney-Vento Definición de *Personas sin Hogar*

McKinney-Vento, los niños y jóvenes sin hogar se definen como individuos que carecen de una residencia nocturna fija, regular y adecuada. Incluye:

- Niños y jóvenes que comparten la vivienda de otras personas debido a la pérdida de vivienda, dificultades económicas o una razón similar; viven en moteles, hoteles, parques de remolques o *campings* debido a la falta de alojamientos alternativos adecuados; viven en refugios de emergencia o de transición; o son abandonados en hospitales.
- Niños y jóvenes que tienen una residencia nocturna primaria que es un lugar público o privado no diseñado para o normalmente utilizado para las personas como un alojamiento regular para dormir.
- Niños y jóvenes que viven en automóviles, parques, espacios públicos, edificios abandonados, viviendas de calidad inferior, estaciones de autobús o tren, o entornos similares.
- Niños migratorios (como se define en el artículo 1309 de la *Ley de Educación Elemental y Secundaria de 1965, en su forma enmendada*) que califican como personas sin hogar porque viven en las circunstancias descritas anteriormente.

V. Enlace para personas sin hogar escolares

La Ley McKinney-Vento requiere que cada distrito escolar designe a una persona del personal para que sirva como Enlace de Educación para Personas Sin Hogar. El enlace de la escuela para personas sin hogar tiene las siguientes funciones y responsabilidades.

- Los estudiantes sin hogar son identificados por el personal de la escuela y a través de la coordinación con otras agencias.
- Los estudiantes sin hogar se inscriben y tienen la oportunidad plena e igual para tener éxito en la escuela y cumplir de manera desafiante con los mismos estándares estatales académicos que otros estudiantes, y recibir servicios educativos para los cuales son elegibles.
- Las familias sin hogar, los niños y los jóvenes tienen acceso y reciben servicios educativos para los cuales son elegibles.
- Las familias sin hogar, los niños y los jóvenes reciben información y referencias para la atención médica, los servicios dentales, la salud mental y otros servicios apropiados en la comunidad.
- Los padres o guardianes están informados de las oportunidades educativas y conexiones, como el acceso a programas de nutrición escolar, disponibles para sus hijos, y se les brindan oportunidades significativas para participar en la educación de sus hijos.
- El aviso público de los derechos educativos de los estudiantes sin hogar y la Política de Educación para Personas sin Hogar aprobada por el distrito, se difunden donde los niños y jóvenes reciben servicios tales como escuelas, refugios familiares, dispensas de alimentos, clínicas de salud y donde las familias, los niños y los jóvenes están normalmente informados de las políticas escolares, como manuales de estudiantes, boletines escolares o sitios web escolares.
- Las disputas de inscripción están mediadas y resueltas.
- Los padres, guardianes y jóvenes independientes sin hogar, están plenamente informados de todos los servicios de transporte, incluyendo hacia y desde la escuela de origen, y reciben asistencia para acceder a los servicios de transporte necesarios.
- El personal del distrito que proporciona servicios a los estudiantes sin hogar recibe desarrollo profesional y otro tipo de apoyo.
- Los jóvenes independientes están inscritos en la escuela, tienen oportunidades de cumplir de manera desafiante con los mismos estándares estatales académicos que otros estudiantes, son informados de su condición de estudiantes independientes y se les proporciona la verificación de ese estatus para la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FASFA).
- Existe coordinación y colaboración con la oficina del coordinador estatal, la comunidad local, los proveedores de servicios y el personal escolar que proporciona educación y servicios relacionados a las familias sin hogar, los niños y los jóvenes.

- Se recopilan e informan al coordinador estatal datos fiables, válidos y completos.
- Al recibir la capacitación apropiada, proporcionará a las familias sin hogar, niños y jóvenes que cumplan con los requisitos de elegibilidad para los servicios del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario, verificación de personas sin hogar.

El enlace de la Escuela Comunitaria de Holyoke es:

Elizabeth Pawlowski, Coordinadora de Datos y Cumplimiento
(413)533-0111
epawlowski@sabis.net
2200 Northampton Street, Holyoke, MA 01040

Inscripción

Holyoke Community Charter School aceptará solicitudes de inscripción de estudiantes sin hogar de acuerdo con la Política de Inscripción de la escuela. Después del proceso de lotería, si la inscripción se ofrece a un estudiante sin hogar, la escuela inscribirá inmediatamente a ese estudiante incluso si no tienen los documentos que normalmente se requieren para la inscripción, como registros escolares, registros médicos, registros de disciplina o certificado de nacimiento.

Holyoke Community Charter School ayudará a los estudiantes que lleguen sin registros estableciendo contacto con el sistema escolar previamente asistido por éstos para obtener los registros requeridos.

La ley de inmunización, G.L. c. 76-15, generalmente requiere que los estudiantes proporcionen una prueba de inmunización antes de la inscripción. Dado que McKinney-Vento es una ley federal, sus requisitos anulan la ley estatal de inmunización. Sin embargo, cabe señalar que la ley de inmunización permite, en ausencia de una epidemia o emergencia declarada por el Departamento de Salud, la inscripción de estudiantes que no han sido inmunizados si tienen objeciones religiosas a la inmunización. Además, el Departamento ha consultado con el Departamento de Salud Pública (DPH) sobre este tema y la DPH está de acuerdo en que, en ausencia de una emergencia o epidemia de enfermedad, el riesgo para la salud de inscribir a los estudiantes sin hogar antes de recibir la prueba de inmunización es mínimo. En el caso de una emergencia declarada por una pandemia o DPH, la escuela proporcionará acceso inmediato a cualquier programa de aprendizaje remoto o en línea durante un período requerido de cuarentena. Asimismo, retrasará la asistencia inmediata presencial (en persona) de un estudiante, si es necesario, para proteger contra la transmisión de una enfermedad transmisible.

Colocación escolar

Las determinaciones de colocación escolar se establecen a base del mejor interés del estudiante sin hogar. Al tomar decisiones con respecto a los mejores intereses, los distritos escolares deben:

- Presumir que mantener al estudiante en la escuela de origen hasta el final del año en el que el estudiante obtiene una vivienda permanente es en el mejor interés del estudiante, excepto cuando hacerlo es contrario a la solicitud del padre, guardián o joven independiente.
- Considere factores centrados en el estudiante relacionados con el mejor interés del estudiante, incluyendo factores relacionados con el logro e impacto de la movilidad, la educación, la salud y la seguridad de los estudiantes sin hogar, la colocación escolar de los hermanos, dando prioridad a la solicitud del padre, guardián o joven independiente.

Para los estudiantes sin hogar que cumplen con los criterios de elegibilidad pertinentes, los distritos deben eliminar las barreras para acceder a actividades académicas y extracurriculares, incluyendo escuelas magnet, escuelas de verano, educación profesional y técnica, colocación avanzada, aprendizaje en línea y programas escolares chárter.

Transporte

Holyoke Community Charter School se asegurará que el transporte se proporcione de acuerdo con las directrices estatales, a petición del padre, guardián o joven independiente, hacia y desde la escuela de origen:

- Si el estudiante sin hogar continúa viviendo en el área atendida por el distrito en el que se encuentra la escuela de origen, ese distrito debe proporcionar y organizar el transporte si es necesario.
- Si el estudiante sin hogar se muda a un área atendida por otro distrito, aunque continúe su educación en la escuela de origen, el distrito de origen y el distrito en el que reside el estudiante deben acordar un método para asumir la responsabilidad y los costos para el transporte a la escuela de origen.
- Si los distritos no logran coincidir con los acuerdos sobre dicho método, la responsabilidad y los costos deben ser compartidos por igual.

Además, los distritos deben proporcionar servicios de transporte ha estudiantes sin hogar que cumplan con la ley estatal de Massachusetts y sean comparables a los recibidos por otros estudiantes. Enlace de educación para personas sin hogar de cada distrito escolar debe asegurarse que el padre o guardián de un estudiante sin hogar, y cualquier joven independiente sin hogar, esté completamente informado, en el idioma del hogar, de todos los servicios de transporte, incluido el transporte a la escuela de origen, y sea asistido para acceder al transporte a la escuela seleccionada.

Los estudiantes que han estado sin hogar durante el año escolar y se hospedan permanentemente tienen el derecho de permanecer inscritos en su escuela de origen con transporte si es necesario hasta el final del año escolar (junio).

Derechos educativos de los estudiantes sin hogar: Información e igualdad de acceso

El arreglo de vida de un estudiante está protegido y no se puede compartir sin el consentimiento de los padres. La información sobre la situación de vida de un estudiante sin hogar se tratará como un registro de educación estudiantil y no se considerará información de directorio y, por lo tanto, no se puede compartir con el público, incluidos los propietarios.

Los estudiantes sin hogar deben tener el mismo acceso a todos los cursos, actividades y eventos escolares, incluyendo:

- Programación de verano
- Actividades extracurriculares
- Servicios EL, Educación Especial, Dotados y Talentosos
- Educación Alternativa, Escuelas Vocacionales, Elección Escolar

Holyoke Community Charter School (HCCS) participa en el programa Community Eligibility Provision (CEP), que proporciona desayuno y almuerzo gratuitos en toda la escuela. Los estudiantes sin hogar se inscribirán inmediatamente en el programa gratuito de desayuno y almuerzo.

Resolución de controversias

Si surge una disputa entre el distrito y los padres, guardianes o jóvenes independientes sin hogar con respecto a la colocación educativa, la selección o inscripción de la escuela, HCCS remitirá a los jóvenes, padres o guardianes al Enlace de Educación para Personas Sin Hogar, quien llevará a cabo rápidamente el proceso de resolución de disputas.

Razones de la controversia

Si surge una disputa entre el distrito y los padres, guardianes o jóvenes independientes sin hogar, el enlace de educación para personas sin hogar debe asegurarse de lo siguiente:

- El estudiante se inscribe inmediatamente en la escuela en la que se solicita la inscripción a la espera de una resolución final de la disputa, incluyendo todas las apelaciones disponibles.
- El padre, guardián o joven independiente sin hogar recibe una explicación por escrito de cualquier decisión de inscripción tomada por el distrito y se le informa del derecho de los padres, guardianes o jóvenes independientes sin hogar ha apelar la decisión con ESE.

Consideraciones

Las determinaciones relativas a la inscripción y la posterior prestación de transporte, si es necesario, deben:

- Presumir que mantener al estudiante en la escuela de origen es en el mejor interés del estudiante, excepto cuando hacerlo es contrario a la solicitud del padre o guardián del estudiante o en el caso de un joven no acompañado; y
- Considerar los factores centrados en el estudiante relacionados con el mejor interés del estudiante, incluyendo factores relacionados con el impacto de la movilidad en el logro, la educación, la salud y la seguridad de los estudiantes sin hogar, dando prioridad a la solicitud del padre o guardián del estudiante o, en el caso de un joven no acompañado.

Proceso de Resolución de Controversias

Con el fin de garantizar con prontitud la resolución de disputas, Holyoke Community Charter School seguirá el *Proceso de Resolución de Controversias* establecido por la ESE:

- El proceso de resolución de disputas comienza en el momento en que un distrito niega la inscripción continua o el derecho de inscribir a un estudiante sin hogar en la escuela seleccionada por el padre, guardián o jóvenes independientes sin hogar.
- Se debe permitir que un estudiante asista a la escuela en lo que se busca la inscripción y se proporciona transporte (si es necesario) hasta que se discuta la disputa.

El enlace de educación para personas sin hogar debe:

- Proporcionar aviso de la denegación al padre, guardian o joven independiente el día de la denegación utilizando el formulario prescrito por ESE (*ver Notificación del Distrito Escolar de la Decisión de Inscripción al final de este documento*).
- Proporcionar al padre, guardián o joven independiente una notificación por escrito en un lenguaje claro y fácil de entender detallando el proceso de resolución de disputas, informando al padre, guardián o jóvenes independientes del derecho a apelar y la opción de obtener información y asesoramiento independientes.
- Proporcionar el formulario prescrito para ser completado por el padre / guardián, o jóvenes independientes sin hogar en caso de que decida apelar la decisión de inscripción del distrito escolar. (*Véase la Decisión de Inscripción del Distrito Escolar al final de este document*);
- Ayudar a los padres / guardianes o jóvenes independientes sin hogar a presentar rápidamente una apelación al ESE en tres días escolares con una extensión de hasta diez días escolares adicionales (establezca contacto con el *Sistema de Resolución de Problemas del Departamento* con respecto a una extensión); y
- Si el distrito no ha notificado al padre su decisión de inscripción o el derecho del padre ha apelar esa decisión, el padre / guardián o los jóvenes independientes sin hogar pueden iniciar una disputa estableciendo contacto con ESE.
- Después de recibir la denegación del distrito en forma de apelación por parte del padre / guardian o de jóvenes independientes sin hogar y cualquier información adicional solicitada, el Comisionado o el Comisionado Designado emitirán sin demora una decisión generalmente en cinco a diez días escolares. La decisión del Comisario o del Comisario Designado será definitiva.

Jóvenes independientes

Los jóvenes independientes, son jóvenes que no están en la custodia física de un padre / guardián, y tampoco están bajo la custodia de una agencia estatal. Esta definición incluye a los jóvenes que viven en la calle en viviendas inadecuadas, a los que les niegan la vivienda, a los que han salido de casa voluntariamente, incluso cuando sus padres quieren que regresen a casa y los jóvenes se quedaron con amigos o parientes. Holyoke Community Charter School reconoce que los jóvenes independientes sin hogar a menudo se enfrentan a barreras únicas para inscribirse y tener éxito en la escuela. HCCS proporcionará apoyo específico a los jóvenes independientes sin hogar y puede trabajar con la comunidad y las agencias estatales para apoyar a los jóvenes independientes.

En la próxima página encontrará una tabla donde se presentan los recursos que provee *Holyoke y Gran Springfield* para ofrecer apoyo a las familias con ciertas necesidades.

Departamento de Asistencia Transicional de Massachusetts (alimentos, asistencia laboral y efectivo, y refugio de emergencia)	(877) 382-2363 mass.gov/orgs/department-of-transitional-assistance
Programa de Asistencia de Energía para hogares de bajos ingresos de Massachusetts	(800) 632-8175 mass.gov/service-details/learn-about-low-income-home-energy-assistance-program-liheap
Enlace de Familias (organización sin fines de lucro, de servicios sociales en Holyoke)	(413)532-9300 enlacedefamilias.org
Centro de Carreras Mass Hire Holyoke	(413)532-4900 masshireholyokey.org
Refugio para mujeres / Madres Solteras (ubicada en Holyoke; ayudan, apoyan y empoderan a aquellos cuyas vidas se ven afectadas por el maltrato y el abuso)	24-horas <i>hotline</i> : (877) 536-1628 womanshelter.org
Centro Gándara (provee servicios residenciales, de salud mental, prevención de abuso de sustancias y servicios de prevención para niños, adultos y familias en todo Pioneer Valley)	 gandaracenter.org
Sociedad para la Prevención de la Crueldad – Maltrato de Niños-MSPCC (Terapia en el hogar, Terapia ambulatoria, Psiquiatría, Mentoría Terapéutica, Programa de Apoyo Comunitario)	(413) 532-9446 mspcc.org
Southbay (organización de atención de salud conductual basada en la comunidad)	(413)495-1500 southbaycommunityservices.com
El Centro para el Desarrollo Humano (CHD) (amplia gama de servicios de alta calidad orientados a la comunidad dedicados a promover, mejorar y proteger la dignidad y el bienestar de las personas necesitadas)	(413)737-2679 chd.org
HAP Housing (asistencia especializada e integral para las familias, incluyendo caminos a la vivienda permanente, programas para mujeres jóvenes embarazadas y de crianza, y servicios de apoyo para sobrevivientes de violencia doméstica)	(800)332-9667 haphousing.org
Socios para la Comunidad - Trabajadores Agrícolas de Nueva Inglaterra (ayuda a los trabajadores agrícolas migrantes y estacionales y sus familias, así como a otras familias, con asistencia en combustible, empleo, habilidades laborales y capacitación en búsqueda de empleo)	(413)272-2200 partnersforcommunity.org
Red de servicios (servicios de alta calidad para atender las necesidades de las personas que viven con enfermedades mentales, discapacidad del desarrollo o autismo, lesiones cerebrales, consumo de sustancias o problemas de adicción o dificultades relacionadas con la falta de vivienda.	(413)387-1105 servicenet.org

NOTIFICACIÓN DEL DISTRITO ESCOLAR PARA PADRE / GUARDIÁN DECISIÓN DE INSCRIPCIÓN

Este formulario debe completarse cuando una escuela / distrito niegue la colocación escolar a un padre / guardián o un joven independiente sin hogar que esté buscando inscribirse en la escuela bajo la Ley de Asistencia para la Educación para Personas sin Hogar McKinney-Vento (McKinney-Vento) y sea requerido por el Proceso de Resolución de Disputas de ESE McKinney-Vento en cumplimiento con la Sección 722(g)(3)(E) de McKin-Vento, este aviso por escrito de denegación de elegibilidad, selección escolar o inscripción escolar se proporciona a:

Padre / Guardián:

Información de contacto del Padre / Guardián:

Estudiante(s):

¿Está el(los) estudiante(s) en un *Plan de Educación Individual* (IEP, por sus siglas en inglés)? (Por favor, circule o subraye, o indique con una X).

No Sí, sin transporte. Sí, con transporte.

Después de revisar la solicitud para inscribir a los estudiantes anteriores, la solicitud de inscripción de la escuela se deniega por las siguientes razones:

Adjunte cualquier información / documentación adicional relevante.

Persona que completa el formulario:

Escuela / Distrito: _____ Fecha: _____

Usted (el padre / guardián) tiene derecho ha apelar esta decision. Establezca contacto con el Enlace de Educación para Personas Sin Hogar del distrito que lo ayudará en el proceso de apelación.

Nombre del Enlace / Número de teléfono) :

Además, hasta que el Comisionado de Educación Elemental y Secundaria, o el Comisionado Designado, establezcan una decisión final con respecto a su apelación, los estudiantes anteriores podrán asistir a la escuela seleccionada y los distritos escolares proporcionarán transporte y otros servicios escolares.

- Usted puede proporcionar razones escritas o verbales para su apelación de esta decisión.
- Se adjunta un formulario de apelación.
- Usted puede buscar la ayuda de defensores o abogados.
- Puede comunicarse con el Departamento de Educación Elemental y Secundaria, Sistema de Resolución de Problemas al (781) 338-3700 o compliance@doe.mass.ed
- Se envía una copia de este aviso por escrito de denegación de inscripción escolar al Departamento de Educación Elemental y Secundaria de Massachusetts.

APELACIÓN DEL PADRE / GUARDIÁN DE LA DECISIÓN DE INSCRIPCIÓN DEL DISTRITO ESCOLAR

Debe completar este formulario si usted es un padre / guardián de un estudiante sin hogar, o si es un joven independiente sin hogar, que no está de acuerdo con la decisión de inscripción de un distrito escolar. El Enlace de Educación para *Personas Sin Hogar del distrito* lo ayudará con este formulario, y si prefiere puede tomar la información verbalmente.

Padre /Guardián:

Estudiante(s):

Información para contactarle:

Deseo apelar la decisión de inscripción tomada por:

Escuela / Distrito: _____

Me han proporcionado lo siguiente:

- una copia de la *Decisión de Notificación de Inscripción del Distrito Escolar y el Proceso de Resolución de Disputas de ESE McKinney-Vento*.
- información de contacto para el *Enlace de Educación para Personas Sin Hogar del Distrito*

No estoy de acuerdo con la decisión de inscripción por la siguiente(s) razón(es):

Adjunte cualquier información adicional relevante.

- Sé que puedo buscar la ayuda de mediadores o abogados.
- Sé que puedo comunicarme con el Sistema de Resolución de Problemas del Departamento o de Educación Elemental y Secundaria al (781) 338-3700 o compliance@doe.mass.edu

Quiero que una copia de esta apelación sea enviada al Departamento de Educación Elemental y Secundaria de Massachusetts.

Firma: _____ Fecha: ____/____/____